|  |  |
| --- | --- |
|  | **祖木娜**  大家好！我叫祖木娜。我从小就学习俄语，在中国中学毕业之后，我直接进入俄罗斯人民友谊大学学习，所以我掌握了汉语和俄语两种语言，现在生活在俄罗斯。我从2010年开始专业从事翻译工作。最近几年我为各大公司提供翻译服务，包括中国和俄罗斯铁路公司领导级会谈。通过这些工作，我在短时间内成功地掌握了必要的新词汇，完善了在法律、财务、合同和其他文件方面的笔译技能。  我将非常高兴与您合作！ |
| 翻译员 |
| **语言**  * 汉语 * 俄语 |
| **转移类型**  * 交替翻译 |
| **题目** |

|  |
| --- |
| **工作经验** |

**亮语翻译公司**2016 年 - 至今  
*汉语翻译*

在莫斯科市提供各级口语翻译服务。

**《MRB》（土耳其床上用品生产公司）**2016 年 - 2016 年   
*俄语和汉语采购经理*

* • 寻找新供货商，维护现有供货商；
* • 与供应商保持合作关系，提高与供货商的工作水平；
* • 进行谈判（包括用外语谈判），签订和跟踪合同；
* • 监控市场，为公司寻找更有利的供货条件；
* • 规划和进行采购，处理订单和监控交货；
* • 办理文件，监控与供货商相互结算；
* • 用土耳其语、汉语和俄语进行业务通信。

**《NAN FA》（运输公司，向中国供货）**2015 年 - 2016 年   
*汉语翻译*

* • 在谈判和会议上担任翻译，也包括去发货现场翻译；
* • 在俄罗斯做公司各种业务的陪同翻译；
* • 财务、法律文件、文本、合同等笔译；
* • 用俄语和汉语翻译、起草往来信函。

**Teleperformance Russia & Ukraine（电信公司，呼叫中心）**2014 年 - 2015 年   
*中国客户经理*

* • 通过电话解答中国客户咨询的问题；
* • 接收客户来电，解决各种问题；
* • 解决客户的问题和建议，帮助客户了解服务内容；
* • 呼叫数量和质量的日常监控。

**网店**2012 年 - 1014 年   
*采购经理*

* • 组织供货，检查供应商是否有货，寻找新的供应商；
* • 与供应商谈判和商务信函往来；
* • 分析商品销售和库存，控制网店产品类别；
* • 处理客户订单并发货（向俄罗斯和独联体）；
* • 处理投诉、索赔等事宜。

|  |
| --- |
| **教育** |

学院: 俄罗斯人民友谊大学 (2009 年 – 2014 年)

院系: 语言文学系

专业: 语言文学

|  |
| --- |
| **请在我们的网站上查看翻译员的完整资料:** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Изображение выглядит как Графика, дизайн, круг, Шрифт  Контент, сгенерированный ИИ, может содержать ошибки. | 如需在网站上查看翻译员的个人资料，请扫描二维码。  https://www.ezhongfanyi.com/translators/kadyr-zumrat | **亮语翻译公司**  **ezhongfanyi.com liangyufanyi@163.com +7 (495) 147-56-20** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **质量** | **保障** | **实惠** | **速度和便利** |
| * 翻译仅由母语人士完成 * 我们的译员均毕业于中国和俄罗斯的顶尖高校 * 我们根据主题和领域，精准匹配专业译员 * 支持处理多种中文地方方言 | * 译员均持有翻译资格证书和相关学历文凭 * 自2014年起专注于中文翻译工作 * 获得大量客户好评 * 与大型政府机构建立合作 | * 由母语人士提供高质量翻译，价格合理 * 截取部分译文，免费试译 * 我们的服务遍布俄罗斯50座城市和中国45座城市 * 为长期合作客户提供专属优惠 | * 中文翻译日均完成250页以上 * 15分钟内快速匹配译员 * 市中心可办理文件公证 * 办公室在沈阳市和莫斯科市 |